

Ваш новый сушильный автомат

Поздравляем! Вы сделали выбор в пользу современного, высококачественного бытового электроприбора марки Siemens. Отличительной особенностью этого сушильного автомата с воздушной конденсацией является низкое потребление электроэнергии.

Прежде чем покинуть наш завод, каждый сушильный автомат тщательно проверяется на правильность функционирования и безупречность состояния.

На любые возникшие у Вас вопросы охотно ответят специалисты нашей службы сервиса.

Экологичная утилизация
Сдайте, пожалуйста, упаковку прибора на экологичную утилизацию.

Этот бытовой электроприбор обозначен согласно указаниям, приведенным в Директиве ЕС 2002/96/EG относительно отслуживших своих срок эксплуатации электронных и электрических приборов (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

В этом документе содержатся действующие в рамках ЕС предписания относительно правил приема и утилизации отслуживших свой срок электроприборов.

Содержание

Страница

Подготовка	2
Установка программы	2
После сушки	4
Информация по белью	5
Чистка и уход	6
Таблица программ	7
Монтаж	8
Технические данные	9
Принадлежности по заказу	9
Что делать, если ...	10
Указания по безопасности	11

Использование

по назначению:

- только в домашнем хозяйстве;
- только для сушки текстильных изделий, которые стирались в воде.

Подготовка

Процесс монтажа приведен на странице 8.

Никогда не пользуйтесь поврежденным прибором!
Обратитесь в Службу сервиса!

Проверьте сушилку.

Вставьте вилку в розетку.

Сушка

Слив конденсата

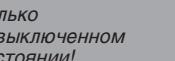
Сливайте конденсат каждый раз после полного окончания сушки!

- Извлеките контейнер и держите его в горизонтальном положении.
- Слейте конденсат.
- Вставьте контейнер в сушильный автомат до фиксации.

Информация по белью ...

Корпус прибора, панель управления, вентиляционная решетка

Только в выключенном состоянии!



Протрите перечисленные выше элементы конструкции прибора мягкой, влажной тряпкой.

- Нельзя использовать для этой цели сильнодействующие чистящие средства/растворители.

- Сразу же удаляйте остатки моющего и чистящего средств.

- Между стеклом дверцы и уплотнением в процессе сушки иногда может собираться вода. Это никак не влияет на работоспособность Вашей сушильной машины!

Чистку защитного фильтра проводите 3-4 раза в год.

или если после чистки фильтра для улавливания ворса мигает символ (Фильтр).

Воздухоохладитель/Заделочный фильтр

Для чистки извлекайте только защитный фильтр! Чистку расположенного позади защитного фильтра воздухоохладителя проводите раз в год!

- Дайте прибору охладиться.

- Из него могут вытечь остатки воды, поэтому положите под крышку для техобслуживания хорошо впитывающую воду тряпку.

1. Расфиксируйте крышку для техобслуживания.

2. Полностью откройте крышку.

3. Поверните оба фиксатора навстречу друг другу.

4. Извлеките защитный фильтр/воздухоохладитель.

Не повредите защитный фильтр и воздухоохладитель!
Промойте его в теплой воде, не используя никаких твердых/острых предметов!

5. Тщательно промойте защитный фильтр/воздухоохладитель и дайте воде полностью стечь.

6. Проведите чистку уплотнителей.

7. Установите на место защитный фильтр/воздухоохладитель, ручка должна быть внизу!

8. Поверните оба фиксатора в исходное положение.

9. Закройте крышку для техобслуживания таким образом, чтобы она зафиксировалась.

Датчики влажности

Сушильная машина оснащена датчиками влажности из нержавеющей стали. С их помощью измеряется степень влажности белья. При длительной эксплуатации на датчиках возможно появление тонкого известкового налета.

1. Откройте дверцу.

2. Почистите датчик влажности жесткой губкой (для мытья кастрюль), смоченной моющим средством.

Не используйте леневые моющие средства или металлические мочалки!

Использование

по назначению:

- только в домашнем хозяйстве;
- только для сушки текстильных изделий, которые стирались в воде.

Подготовка

Процесс монтажа приведен на странице 8.

Никогда не пользуйтесь поврежденным прибором!
Обратитесь в Службу сервиса!

Только сухими руками!
Браться только за корпус вилки!

Сушка

Слив конденсата

Сливайте конденсат каждый раз после полного окончания сушки!

- Извлеките контейнер и держите его в горизонтальном положении.
- Слейте конденсат.
- Вставьте контейнер в сушильный автомат до фиксации.

Информация по белью ...

Корпус прибора, панель управления, вентиляционная решетка

Только в выключенном состоянии!



Протрите перечисленные выше элементы конструкции прибора мягкой, влажной тряпкой.

- Нельзя использовать для этой цели сильнодействующие чистящие средства/растворители.

- Сразу же удаляйте остатки моющего и чистящего средств.

- Между стеклом дверцы и уплотнением в процессе сушки иногда может собираться вода. Это никак не влияет на работоспособность Вашей сушильной машины!

Чистку защитного фильтра проводите 3-4 раза в год.

или если после чистки фильтра для улавливания ворса мигает символ (Фильтр).

Воздухоохладитель/Заделочный фильтр

Для чистки извлекайте только защитный фильтр! Чистку расположенного позади защитного фильтра воздухоохладителя проводите раз в год!

- Дайте прибору охладиться.

- Из него могут вытечь остатки воды, поэтому положите под крышку для техобслуживания хорошо впитывающую воду тряпку.

1. Расфиксируйте крышку для техобслуживания.

2. Полностью откройте крышку.

3. Поверните оба фиксатора навстречу друг другу.

4. Извлеките защитный фильтр/воздухоохладитель.

Не повредите защитный фильтр и воздухоохладитель!
Промойте его в теплой воде, не используя никаких твердых/острых предметов!

5. Тщательно промойте защитный фильтр/воздухоохладитель и дайте воде полностью стечь.

6. Проведите чистку уплотнителей.

7. Установите на место защитный фильтр/воздухоохладитель, ручка должна быть внизу!

8. Поверните оба фиксатора в исходное положение.

9. Закройте крышку для техобслуживания таким образом, чтобы она зафиксировалась.

Датчики влажности

Сушильная машина оснащена датчиками влажности из нержавеющей стали. С их помощью измеряется степень влажности белья. При длительной эксплуатации на датчиках возможно появление тонкого известкового налета.

1. Откройте дверцу.

2. Почистите датчик влажности жесткой губкой (для мытья кастрюль), смоченной моющим средством.

Не используйте леневые моющие средства или металлические мочалки!

Использование

по назначению:

- только в домашнем хозяйстве;
- только для сушки текстильных изделий, которые стирались в воде.

Подготовка

Процесс монтажа приведен на странице 8.

Никогда не пользуйтесь поврежденным прибором!
Обратитесь в Службу сервиса!

Только сухими руками!
Браться только за корпус вилки!

Сушка

Слив конденсата

Сливайте конденсат каждый раз после полного окончания сушки!

- Извлеките контейнер и держите его в горизонтальном положении.
- Слейте конденсат.
- Вставьте контейнер в сушильный автомат до фиксации.

Информация по белью ...

Корпус прибора, панель управления, вентиляционная решетка

Только в выключенном состоянии!



Протрите перечисленные выше элементы конструкции прибора мягкой, влажной тряпкой.

- Нельзя использовать для этой цели сильнодействующие чистящие средства/растворители.

- Сразу же удаляйте остатки моющего и чистящего средств.

- Между стеклом дверцы и уплотнением в процессе сушки иногда может собираться вода. Это никак не влияет на работоспособность Вашей сушильной машины!

Чистку защитного фильтра проводите 3-4 раза в год.

или если после чистки фильтра для улавливания ворса мигает символ (Фильтр).

Воздухоохладитель/Заделочный фильтр

Для чистки извлекайте только защитный фильтр! Чистку расположенного позади защитного фильтра воздухоохладителя проводите раз в год!

- Дайте прибору охладиться.

- Из него могут вытечь остатки воды, поэтому положите под крышку для техобслуживания хорошо впитывающую воду тряпку.

1. Расфиксируйте крышку для техобслуживания.

2. Полностью откройте крышку.

3. Поверните оба фиксатора навстречу друг другу.

4. Извлеките защитный фильтр/воздухоохладитель.

Не повредите защитный фильтр и воздухоохладитель!
Промойте его в теплой воде, не используя никаких твердых/острых предметов!

5. Тщательно промойте защитный фильтр/воздухоохладитель и дайте воде полностью стечь.

6. Проведите чистку уплотнителей.

7. Установите на место защитный фильтр/воздухоохладитель, ручка должна быть внизу!

8. Поверните оба фиксатора в исходное положение.

9. Закройте крышку для техобслуживания таким образом, чтобы она зафиксировалась.

Датчики влажности

Сушильная машина оснащена датчиками влажности из нержавеющей стали. С их помощью измеряется степень влажности белья. При длительной эксплуатации на датчиках возможно появление тонкого известкового налета.

1. Откройте дверцу.

2. Почистите датчик влажности жесткой губкой (для мытья кастрюль), смоченной моющим средством.

Не используйте леневые моющие средства или металлические мочалки!

</

Ваш новый сушильный автомат

Поздравляем! – Вы сделали выбор в пользу современного, высококачественного бытового электроприбора марки Siemens. Отличительной особенностью этого сушильного автомата с воздушной конденсацией является низкое потребление электроэнергии.

Прежде чем покинуть наш завод, каждый сушильный автомат тщательно проверяется на правильность функционирования и безупречность состояния.

На любые возникшие у Вас вопросы охотно ответят специалисты нашей Службы сервиса.

Экологичная утилизация

Сдайте, пожалуйста, упаковку прибора на экологичную утилизацию.



Этот бытовой электроприбор обозначен согласно указаниям, приведенным в Директиве ЕС 2002/96/EG относительно отслуживших свой срок электрических и электронных приборов (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

В этом документе содержатся действующие в рамках ЕС предписания относительно правил приема и утилизации отслуживших свой срок электроприборов.

Использование

по назначению:

- только в домашнем хозяйстве,
- только для сушки текстильных изделий, которые стирались в воде.



- Не оставляйте детей с прибором без присмотра!
- Не подпускайте домашних животных к прибору!

Подготовка

Процесс монтажа приведен на странице 2



Никогда не пользуйтесь поврежденным прибором!
Обратитесь в Службу сервиса!

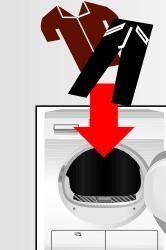


Только сухими руками!
Браться только за корпус
вилки!

П

Вставьте
B

Сортировка + загрузка



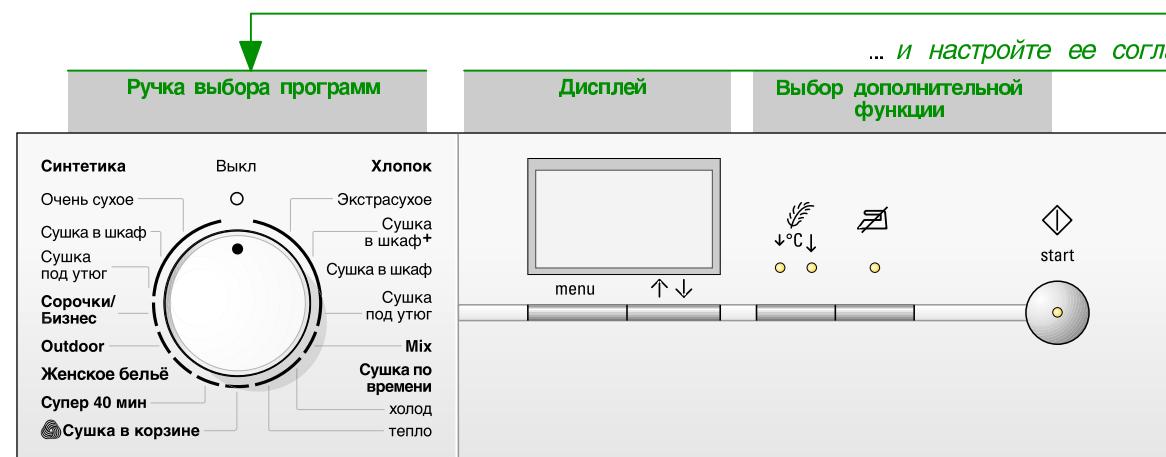
Уберите из карманов все предметы.
Особенно опасны зажигалки!
Перед загрузкой белья барабан должен быть пустым.

Смотрите подборку программ на странице 7.
Смотрите также отдельную инструкцию по эксплуатации «Корзина для сушки шерстяных изделий» (в зависимости от модели).

Выбор + установка

Выберите программу

... и настройте ее согласно индивидуальным



Все клавиши – сенсорные, лишь слегка прикоснитесь

Нажмите на клавишу

Содержание

Страница

Подготовка	2
Установка программы	2
После сушки	4
Информация по белью	5
Чистка и уход	6
Таблица программ	7
Монтаж	8
Технические данные	9
Принадлежности по заказу	9
Что делать, если ...	10
Указания по безопасности	11

1*-24 ч Окончание программы через ... ("В зависимости от выбранной программы, например, продолжительность 1:54h -> 2h. Устанавливается всегда следующее целое количество часов.)

0, 1, 2, 3 Можно выбрать один из четырех уровней громкости сигнала (0 = сигнал выключен)

Вкл.-Выкл. Защита от использования посторонними (держите нажатой клавишу menu (Меню) в течение 5 секунд)

0, 1, 2, 3 Тонкая регулировка степени сушки белья для программ Хлопок, Синтетика, Mix и Супер 40 мин.

600-1800 Ⓛ Скорость вращения центрифуги, при которой белье отжималось в стиральной машине.

Для выбора установок

Для изменения всех установок на дисплее

menu (Меню)

↑↓ (Изменить)

Предв. задание времени

Сигнал

Блокировка (в зависимости от модели)

Степень высыхания

Скорость вращения центрифуги

↙ ↘ ↗ ↙ (Бережная сушка)

↗ (Защита от сминания)

Индикация состояния

Индикация необходимости в техобслуживании

Фильтр

Контейнер

Сушка при пониженной на две ступени температуре и увеличенной продолжительности, для текстильных изделий, напр., из полиамида, эластана, акрила.

Белье не так сильно мнется, и удлинитель защищает от сминания по окончании программы.

Символы к отдельным этапам программы: сушка под утюгом, сушка в шкафу, готово.

Проведите чистку фильтра для задержки воздухоохладителя.

Опорожните контейнер с конденсатом.

е 8.

роверьте
сушилку.

те вилку
розетку.

рузка белья

ст!

луатации
исимости

программы

амму сушки ...

потребностям

орные, достаточно
нуться к ним!

авишу запуска.

чи температуре и
чувствительных"
лиакрила,

няется фаза
программы.

рограммы: Сушка,
разрыхление

загрузки ворса и/или

Сушка

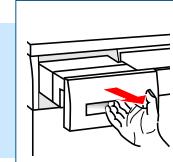


Сушка

Слив конденсата

Сливайте конденсат каждый раз **после** полного окончания сушки!

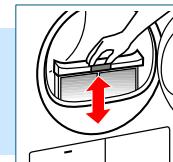
1. Извлеките контейнер и держите его в горизонтальном положении.
2. Слейте конденсат.
3. Вставьте контейнер в сушильный автомат до фиксации.



Чистка фильтра для задержки ворса

1. Откройте дверцу, извлеките фильтр и разверните его.
2. Удалите с фильтра ворс, проводя по нему рукой.

3. Сложите фильтр, установите его на место и закройте дверцу.
Если фильтр сильно загрязнен или забит, промыть его под струей теплой воды и тщательно высушить!



Выключение сушильного автомата

Установите ручку выбора программ в положение **Выкл.**

Не оставляйте в сушильном автомате влажное белье!



Выгрузка белья

Благодаря автоматической функции защиты белья от сминания, барабан сушильного автомата вращается через определенные интервалы времени, в результате чего в течение часа белье разрыхляется и меньше мнется (при выборе дополнительной функции **(Защита от сминания)** этот процесс длится – в зависимости от модели – два часа).



Окончание программы: (как только на дисплее появится →)

Дозагрузка или выгрузка белья

1. Откройте дверцу: процесс сушки будет прерван.
2. Проведите дозагрузку или выгрузку белья и закройте дверцу.
3. При необходимости снова выберите программу и дополнительные функции.
4. Нажмите на клавишу **start** (Старт).



Барабан и дверца прибора могут нагреться.

Информация по белью ...



Обозначение текстильных изделий

Выполняйте указания изготовителей текстильных изделий по уходу за ними!



Сушка при нормальной температуре.



Сушка при пониженной температуре -> выберите дополнительную функцию ↓ (Бережная сушка).



Нельзя сушить в сушильном автомате.



Следующие текстильные изделия нельзя сушить в сушильном автомате:

- воздухонепроницаемые изделия (напр., прорезиненные),
- «чувствительные» ткани (изделия из шелка, синтетические гардины)
-> ткань сильно мнется!
- совершенно мокрое белье -> высокий расход электроэнергии!
- испачканное маслом белье.

Рекомендации по сушке

- Для получения хорошего результата сушки белье следует отсортировать по типу ткани и программам сушки.
- Застегните застежки-молнии, вставьте крючки в петли, застегните наволочки и пододеяльники, свяжите вместе концы матерчатых поясов, тесемок фартуков и пр.
- Белье, не требующее особого ухода, нельзя пересушивать -> оно слишком мнется! Лучше после сушильного автомата досушите белье на воздухе.
- Белье не следует гладить сразу после выгрузки из прибора, дайте ему некоторое время полежать в сложенном виде -> оставшаяся влага равномерно распределится по всему белью.
- Трикотажные текстильные изделия (напр., футболки, трикотажное белье) часто садятся после первой сушки -> не используйте для них программу Экстрасухое.
- Подкрахмаленное белье не очень подходит для сушки в сушильном автомате -> крахмал образует на белье налет, негативно сказывающийся на процессе сушки.
- При загрузке небольшого количества белья лучше использовать программу сушки по времени.

Защита окружающей среды/Рекомендации по экономии

- Перед загрузкой белья в сушильный автомат тщательно отожмите его в стиральной машине -> более высокая скорость отжима сокращает продолжительность сушки и снижает расход электроэнергии; отжимать следует также и белье, не требующее особого ухода.
- Загружайте в прибор за один раз рекомендуемое максимально допустимое количество белья, но не более того -> страница 7, «Таблица с подборкой программ».
- Во время сушки хорошо проветривайте помещение.
- Проводите чистку фильтра для задержки ворса после каждой сушки -> страница 4.
- Всегда держите в чистоте воздухоохладитель -> страница 6, «Чистка и уход».
- Ничем не заграждайте и не заклеивайте вентиляционную решетку -> в сушилку должен свободно поступать охлаждающий воздух.

Чистка и уход



Только
в выключенном
состоянии!

Корпус прибора, панель управления, вентиляционная решетка

- Протрите перечисленные выше элементы конструкции прибора мягкой, влажной тряпкой.
- Нельзя использовать для этой цели сильнодействующие чистящие средства/растворители.
- Сразу же удаляйте остатки моющего и чистящего средств.
- Между стеклом дверцы и уплотнением в процессе сушки иногда может собираться вода. Это никак не влияет на работоспособность Вашей сушильной машины!

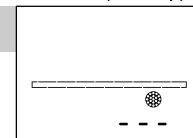
Чистку защитного фильтра проводите 3-4 раза в год
или если после чистки фильтра для улавливания ворса мигает символ (Фильтр).

Воздухоохладитель/Защитный фильтр

Для чистки извлекайте только защитный фильтр! Чистку расположенного позади защитного фильтра воздухоохладителя проводите раз в год!

- Дайте прибору охладиться.
- Из него могут выпеть остатки воды, поэтому положите под крышку для техобслуживания хорошо впитывающую воду тряпку.

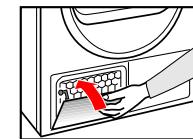
1. Расфиксируйте крышку для техобслуживания.
2. Полностью откройте крышку.



3. Поверните оба фиксатора навстречу друг другу.
4. Извлеките защитный фильтр/воздухоохладитель.

! Не повредите защитный фильтр и воздухоохладитель!
Промойте его в теплой воде, не используя никаких твердых/острых предметов!

5. Тщательно промойте защитный фильтр/воздухоохладитель и дайте воде полностью стечь.
6. Проведите чистку уплотнителей.
7. Установите на место защитный фильтр/воздухоохладитель, ручка должна быть внизу!
8. Поверните оба фиксатора в исходное положение.
9. Закройте крышку для техобслуживания таким образом, чтобы она зафиксировалась.



Датчики влажности

Сушильная машина оснащена датчиками влажности из нержавеющей стали. С их помощью измеряется степень влажности белья. При длительной эксплуатации на датчиках возможно появление тонкого известкового налета.

1. Откройте дверцу.
2. Почистите датчик влажности жесткой губкой (для мытья кастрюль), смоченной моющим средством.



! Не используйте пенные моющие средства или металлические мочалки!

Таблица с подбором программ

Смотрите также информацию на странице 5

	После сушки: белье ...
	погладить
	слегка погладить
	не гладить
	прожечать
	прожечать

Хлопок	Макс. 8 кг	Для цветного и пригодного для кипячения белья из хлопка или льна.
Сушка под углом	✓	✓
Сушка в шкаф	✗	✓
Сушка в шкаф+	✗	✓
Очень сухое	✗	✓

Синтетика	Макс. 3,5 кг	Для различного хлопчато-бумажного белья и синтетических текстильных изделий (Mix).
Сушка под углом	✓	✓
Сушка в шкаф	✗	✓
Сушка в шкаф+	✗	✓
Очень сухое	✗	✓

Mix	макс. 3 кг	Для различного хлопчато-бумажного или льняного белья и синтетических текстильных изделий. Вещи меньше мнутся. И не высыхаются полностью. После сушки белье следует развесить!
Сорочки/Бизнес	макс. 3 кг	Для текстильных изделий с мембранным покрытием, для текстильных изделий с насечкой (куртки/брюки со съемной подкладкой) для спецодежды, для текстильных изделий с насечкой (куртки/брюки со съемной подкладкой) следует сушить отдельно).
Outdoor	макс. 1,5 кг	Для цветного белья из синтетики, хлопка или метанжевых тканей.

Женское бельё	макс. 1 кг	Для белья, например, из синтетики, хлопка или смешанных волокон, которое должно как можно быстрее высыхать. Значения могут отличаться от установленных в зависимости от вида ткани, остаточной влажности и количества загруженного белья, которое подвергается сушке.
Супер 40 мин	макс. 2 кг	Можно использовать только при наличии отдельной корзины. Смотрите описание в разделе «Корзина для сушки шерстяных изделий».
Сушка в Корзине макс. 1,5 кг		Для превентивно просушенных, многослойных, «чувствительных» текстильных изделий из акрилового волокна или отдельных небольших вещей. Также для досушивания белья.

Сушка по времени	макс. 3 кг	Для предварительно просушенных, многослойных, «чувствительных» текстильных изделий из акрилового волокна или отдельных небольших вещей. Также для досушивания белья.
холод		тепло

Более подробную информацию и перечень наших изделий Вы найдете в Интернете на нашем сайте: http://www.siemens-international.com
--

Монтаж



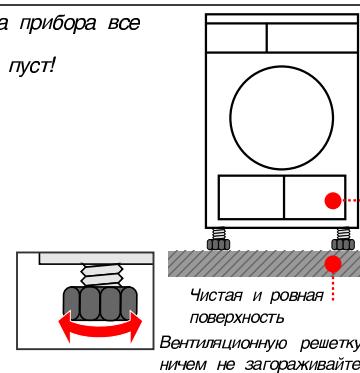
- Комплект поставки: сушильный автомат, инструкция по эксплуатации и монтажу, корзина для сушки шерстяных изделий (в зависимости от модели).
- Вилка не должна быть вставлена в розетку!
- Проверьте, прибор на отсутствие транспортных повреждений!
- Сушильный автомат очень тяжелый. Одному нельзя поднимать!
- Осторожно, не пораньтесь об острые края!
- Нельзя устанавливать прибор в помещении, не защищенным от низкой температуры! Замерзшая вода может привести к повреждению прибора!
- В случае сомнения поручите подключение прибора специалисту!
- Нельзя поднимать прибор за выступающие элементы конструкции (например, дверцу) – он может сломаться!

1.

Установка сушильного автомата



Извлеките из барабана прибора все принадлежности.
Барабан должен быть пуст!



2.

Электроподключение

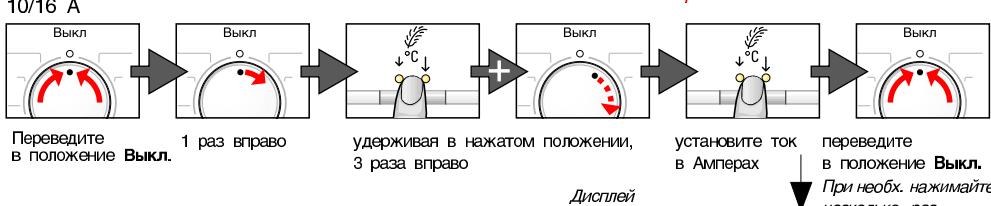
Смотрите указания по безопасности на странице 11.

- Проведите подключение согласно предписаниям к сетевой розетке переменного тока с защитным контактом, в сомнительном случае поручите специалисту проверить розетку!
- Напряжение в сети должно соответствовать значению напряжения, приведенному в фирменной табличке (см. на странице 9)!
- Общая потребляемая мощность и параметры необходимого предохранителя также приведены в фирменной табличке прибора.

3.

Перенастройка на другое значение общей потребляемой мощности

Учитывайте параметры предохранителя Вашей розетки!



Ответные сообщения
(в зависимости от модели)



При опасности замерзания воды прибором пользоваться нельзя!

Защита от заморозков/ Транспортировка

Подготовка

1. Опорожните контейнер с конденсатом (см. на странице 4).
2. Установите ручку выбора программ на любую из программ.
3. Нажмите на кнопку start (Старт) → конденсат начнет сливаться в контейнер.
4. Подождите 5 минут, еще раз опорожните контейнер с конденсатом.
5. Переведите ручку выбора программ в положение Выкл.

Технические данные

- Габариты (Ш x Д x В) 60 x 60 x 85 см (высота регулируется)
- Вес (нетто) ок. 45 кг
- Макс. загрузка 8 кг
- Контейнер для конденсата 4,2 л
- Напряжение сети
- Общая потребляемая мощность
- Предохранитель
- Номер изделия (E-Nr.)
- Заводской номер (FD)}

смотрите на фирменной табличке

Фирменную табличку Вы найдете на задней стенке прибора.

Значения расхода

В таблице приведены ориентировочные значения, определенные согласно требованиям соответствующей нормативной документации. Не исключено отклонение фактических значений от заданных до 10%.

	Скорость вращения центрифуги об./мин (остаточная влажность)	Продолжительность сушки в мин с временем охлаждения		Расход электроэнергии в кВтч**		
		8 МИН**	10 А	16 А	10 А	16 А
Хлопок 8 кг						
Сушка в шкаф*	1400 1000 800	(ок. 50%) (ок. 60%) (ок. 70%)	131 148 165	105 122 139	3,74 4,49 5,17	3,74 4,49 5,17
Сушка под утюг*	1400 1000 800	(ок. 50%) (ок. 60%) (ок. 70%)	109 126 143	83 100 117	2,24 3,44 3,86	2,24 3,44 3,86
Синтетика 3,5 кг						
Сушка в шкаф*	1000 800 600	(ок. 40%) (ок. 50%)	45 48 60	39 42 51	1,05 1,35 1,65	1,05 1,35 1,65

* Контрольные программы согл. нормативной документации DIN EN 61 121 и IEC 61 121.

** Значения могут отклоняться от установленных в зависимости от вида ткани, остаточной влажности и количества загруженного белья, которое подвергается сушке.

Внутреннее освещение барабана (в зависимости от модели) (лампа накаливания E14, 15 Вт)

Барабан сушильного автомата освещается после открывания или закрывания дверцы, а также после запуска программы; освещение выключается автоматически.

При надежности по заказу

№ для заказа

WZ 20160 Комплект принадлежностей для слива конденсата

Конденсат отводится непосредственно через шланг.

WZ 20310 Комплект соединительных элементов для установки сушильного автомата на стиральную машину в колонну

Для экономии места сушильный автомат можно поставить на подходящую стиральную машину такой же ширины и глубины.

WZ 20300 Как WZ 20310, но с выдвижной полкой.

WZ 20290 Крышка для подстраивания

Сушильный автомат может быть установлен под столешницу кухонного гарнитура (подстроен).

Что делать, если ...



Поручайте ремонт прибора только Службе сервиса или специалистам, имеющим разрешение филиала-изготовителя на ремонт ее изделий!
Прежде чем обратиться за помощью в Службу сервиса, проверьте, пожалуйста, не сможете ли Вы устранить неисправности самостоятельно. Так как в случае вызова специалистов для консультации Вам придется оплачивать вызов, даже если гарантийный срок прибора еще не истек. При вызове Службы сервиса назовите, пожалуйста, номер изделия (E-Nr.) и заводской номер (FD) Вашего сушильного автомата (эти номера приведены на дверце прибора с обратной стороны).

- Индикаторная лампочка светится.

Вилка вставлена в розетку?
Программа выбрана?
Проверьте предохранитель в квартире.
- Мигают символ (Контейнер) и индикаторная лампочка (Старт)

Опорожните контейнер с конденсатом.
Проверьте шланг для отвода конденсата (если таковой имеется), не перегнулся ли он.
- Мигают символ (Фильтр) и индикаторная лампочка (Старт)

Проведите чистку воздухоохладителя (страница 6, «Чистка и уход»).
Проведите чистку фильтра для задержки ворса (страница 4).
- Прибор не включается.

Кнопка (Старт) нажата?
Дверца закрыта?
Программа установлена?
Температура окружающей среды выше 5 °C?
- Из прибора льется вода.

Выровняйте прибор по горизонтали.
Проведите чистку уплотнения воздухоохладителя.
- Дверца открывается самостоятельно.

Нажмите на дверцу так, чтобы она закрылась со щелчком.
- Результат сушки неудовлетворительный или продолжительность сушки слишком большая.

Проведите чистку фильтра для задержки ворса/воздухоохладителя (страница 4/6).
Опорожните резервуар с конденсатом.
Проверьте шланг для слива воды (если таковой имеется).
Если температура окружающей среды выше 30 °C, то позаботьтесь о достаточной вентиляции помещения.
Возможно, вентиляционная решетка чем-то загорожена
-> уберите посторонние предметы.
Установлена неподходящая программа? Смотрите информацию на странице 7.
Прибор встроен в слишком тесную нишу?
Позаботьтесь о достаточной циркуляции воздуха.
Отключили электроснабжение -> снова включите прибор.
Тонкий известковый налет на датчиках влажности ->
очистите датчики влажности, см. с. 6
- Белье влажное.

Выберите программу более интенсивной сушки или включите дополнительно программу сушки по времени (страница 7).
Нагретое при сушке белье кажется более влажным, чем это есть в действительности!
- Влажность в помещении сильно повышается.

Позаботьтесь о достаточной вентиляции помещения.
Вентиляционная решетка чем-то загорожена? Уберите посторонние предметы.
Убедитесь, что воздухоохладитель установлен на место.
- Мигают одна или несколько лампочек индикации состояния программы.

Проведите чистку фильтров и воздухоохладителя (страница 4/6).
Проверьте, все ли условия установки выполнены (страница 8).
Выключите прибор, дайте ему остыть, снова включите и запустите программу.
- Внутреннее освещение (в зависимости от модели) не функционирует?

Извлеките вилку из розетки. Откройте через дверцу прибора имеющийся внутри барабана защитный колпачок (с помощью отвертки Торx 20) и замените перегоревшую лампочку.
Закройте защитную крышку.
- Если Вам не удалось устранить неисправность самостоятельно или возникла необходимость в ремонте:
 - установите ручку выбора программ в положение **Выкл.**,
 - извлеките вилку из розетки.

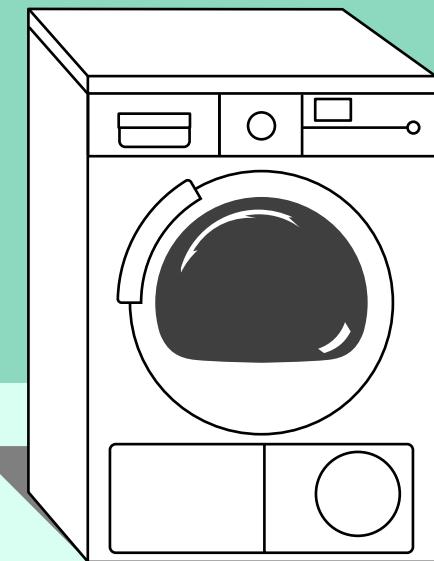
Указания по безопасности



- В случае аварии:**
- немедленно извлеките вилку из розетки или выключите (выкрутите) предохранитель.
 - в помещениях
 - для сушки текстильных изделий.
- Сушильный автомат можно использовать ТОЛЬКО ...**
- НИКОГДА не используйте прибор ...**
- Опасность!**
- в иных целях, чем те, что приведены выше,
 - никогда не изменяйте конструкцию прибора или его свойства.
- Монтаж**
- Прибором не разрешается пользоваться детям и непроинструктированным лицам.
 - Не оставляйте детей без присмотра рядом с прибором.
 - Не подпускайте домашних животных близко к прибору.
 - Перед сушкой удаляйте из карманов текстильных изделий все посторонние предметы. Особенно это касается зажигалок -> взрывоопасность!
 - Никогда не блокируйте и не садитесь на дверцу -> прибор может опрокинуться!
 - Осторожно открывайте дверцу прибора. Из него может вырваться горячий пар.
 - При температуре ниже 0 °C не исключено повреждение прибора в результате замерзания воды.
 - Все провода и шланги должны быть прикреплены к корпусу прибора, иначе о них можно споткнуться.
- Электроподключение**
- Подключите сушильный автомат согласно предписаниям к сетевой розетке переменного тока с защитным контактом, иначе не может быть гарантирована Ваша безопасность.
 - Воспользуйтесь сетевым проводом с достаточно большим поперечным сечением.
 - Можно использовать только автоматический предохранительный выключатель, действующий при появлении тока утечки, имеющий следующее обозначение:
 - Штепсельная вилка должна подходить к сетевой розетке.
 - Нельзя использовать многократные штепсельные разъемы/муфты и/или удлинительные провода.
 - Нельзя браться за штепсельную вилку мокрыми руками.
 - Никогда не извлекайте вилку из розетки, взявшись за сетевой шнур.
 - Страйтесь не повредить сетевой шнур.
- Эксплуатация**
- Загружайте в барабан сушильного автомата **только белье**.
Прежде чем включить прибор, проверьте содержимое его барабана.
 - Сушильным автоматом нельзя пользоваться, если на белье имеются следы растворителей, масла, воска, жира или краски (например, средства для укладки волос, средства для снятия лака с ногтей, пятновыводителя, бензина для очистки и пр.) -> пожаро-взрывоопасность!
 - Если в прибор попала угольная пыль, мука или какая-либо иная пыль, то им пользоваться нельзя -> взрывоопасность!
 - Нельзя пользоваться прибором, если на одежде имеются детали из пенопласта или пористой резины -> эластичный материал может расплываться, и прибор может быть поврежден в результате возможной деформации пенопласта.
 - По окончании программы прибор следует выключать.
 - При возникновении неисправности или подозрения, что прибор неисправен, им нельзя продолжать пользоваться, ремонт прибора должен выполняться только специалистами Службы сервиса.
 - Нельзя пользоваться прибором с поврежденным сетевым шнуром.
Во избежание опасных ситуаций, поврежденный провод должен заменяться только специалистами Службы сервиса.
 - Перед заменой лампочки внутреннего освещения непременно извлеките вилку из розетки.
 - Из соображений безопасности пользуйтесь только фирменными запчастями и принадлежностями.
 - Сушильный автомат: извлеките вилку из розетки, **затем** отрежьте сетевой шнур. Сдайте автомат в приемный пункт по утилизации отходов.
 - Упаковка: не давайте детям играть с упаковкой -> они могут задохнуться, закрывшись в картонной коробке или запутавшись в упаковочной пленке!
 - Все используемые нами для упаковки материалы не наносят вреда окружающей среде и пригодны для вторичного использования.
Сдайте, пожалуйста, упаковку на экологичную утилизацию.



Выполняйте
указания,
приведенные на
странице 11!



Сушильный автомат

Инструкция по эксплуатации и монтажу

ru

SIEMENS



Вводить сушильный автомат
в эксплуатацию можно только
после прочтения этой инструкции!